

ĮRENGIMO IR KONFIGŪRAVIMO INSTRUKCIJA

OUMAN® C203

Trijų kontūrų valdiklis



Šildymo sistemų tipai:

Šildymas radiatoriais

Grindinis šildymas

Išankstinis oro

kondicionavimo valdymas

Karšto vandens valdymas

www.ouman.fi

XM1560: Version 3.-0.->

Ouman C203 overview

Tai C203 įrengimo ir konfigūravimo instrukcija. Joje paaiškinamas valdiklio konfigūravimas ir įrengimas, naudotojui pritaikytas konfigūravimas bei verčių nustatymai.

C203 yra trims kontūrams (dviem šildymo kontūrams ir vienam karšto vandens kontūrai) skirtas šildymo sistemos valdiklis. Nuo sujungimų ir konfigūracijų pasirinkimo priklauso tai, koks vaizdas matomas valdiklio ekrane. Funkcijas galite keisti sukdami C202 valdiklio rankenėlę. Paspaudę valdymo rankenėlę („OK“), galėsite peržiūrėti konkrečių funkcijų informaciją.



Rankenėlę sukant, galima naršyti meniu.

Paspaudus valdymo rankenėlę, įjungiamas meniu ir patvirtinami pakeitimai.



Valdymo rankenėlė OK

Mėgstamiausių langų peržiūrėjimas arba grįžimas į bazinį langą.

- Valdiklio numatytasis bazinis langas – K1 kontūras.
- Panorėję naudotojai gali išsaugoti savo langus.



Atšaukimo mygtukas

Palaikius mygtuką nuspaustą ilgesnį laiką, regulatorius sugrįžta į bazinį režimą. Ekrane pateikiamas pagrindinis langas, ekrano foninis apšvietimas pritemsta, o jei naudojama užrakto funkcija, klaviatūra užsirakina.

Pavojaus signalų patvirtinimas: paspaudus OK pavojaus signalo garsas nutyla. Jei pavojaus signalo priežastis nepašalinama, šauktukas viršuje dešinėje toliau mirksi.



! Nuokrypio signalas

PR 1 GRUPĖ1
S203.TE02.DA111
K1 Tiekiamas vanduo=10.2 °C
Gauta: 08.11.2022 02:27

Pavojaus signalo patvirtinimui spauskite OK

Pranešimas apie pavojaus signalą

Valdiklis Ouman C203 pavojaus signalus gali generuoti dėl keleto skirtingų priežasčių. Pavojaus signalo atveju ekrane pasirodo pavojaus signalo langas, kuriame pateikiama išsami informacija apie iškilusį pavojų pasigirsta pypsintis garsinis signalas.

Tuo atveju, jei įrenginyje yra keli nepatvirtinti pavojaus signalai, ekrane visada rodomas paskutinis įsijungęs pavojaus signalas. Kai tik patvirtinami visi aktyvūs pavojaus signalai, pavojaus signalo langas dingsta, ir garsinis signalas išsijungia.

Visų aktyvių pavojaus signalų garsinį signalą galima nutildyti, paspaudus Esc mygtuką. Paspaudus Esc, garsinis signalas nutyla, o paskutiniai pavojaus signalų langai dingsta iš ekrano.

Pavojaus signalus peržiūrėti vėliau galite, prisijungę prie aktyvių pavojaus signalų srities: Pavojaus signalai -> *Atyvūs pavojaus signalai (Alarms > Active alarms)*. Jei pavojaus signalas nepatvirtinamas, eilutės pradžioje rodomas šauktukas.

Turinys

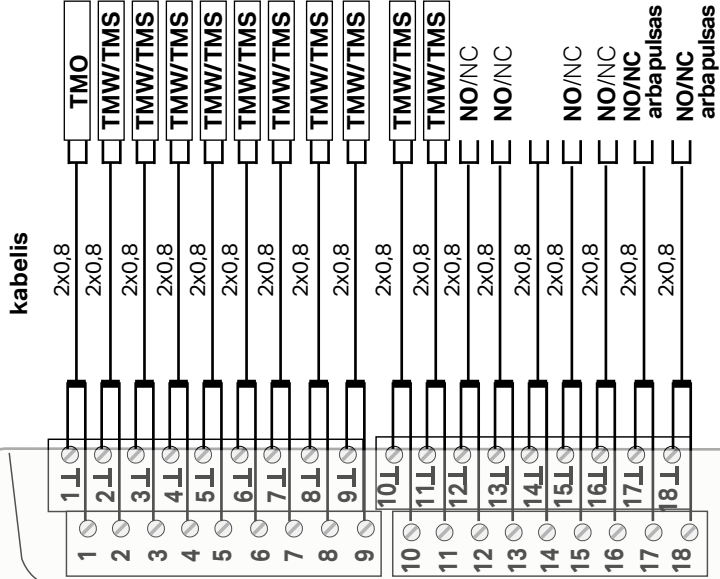
1 Sujungimų schema	4
2 Paleidimo vedlys	7
3 Aptarnavimas	8
3.1 Jungtys ir konfigūracija	9
3.2 Aptarnavimo režimo nustatymai	12
3.3 Nustatymų atkūrimas ir atnaujinimas	19
4 Parankiniai langai	19
Papildomi priedai	21
Product information and warranty	22
Product information and warranty	23
Atliekų šalinimas	24

1 Sujungimų schema

*) Kitame puslapyje nurodyti alternatyvūs sujungimai

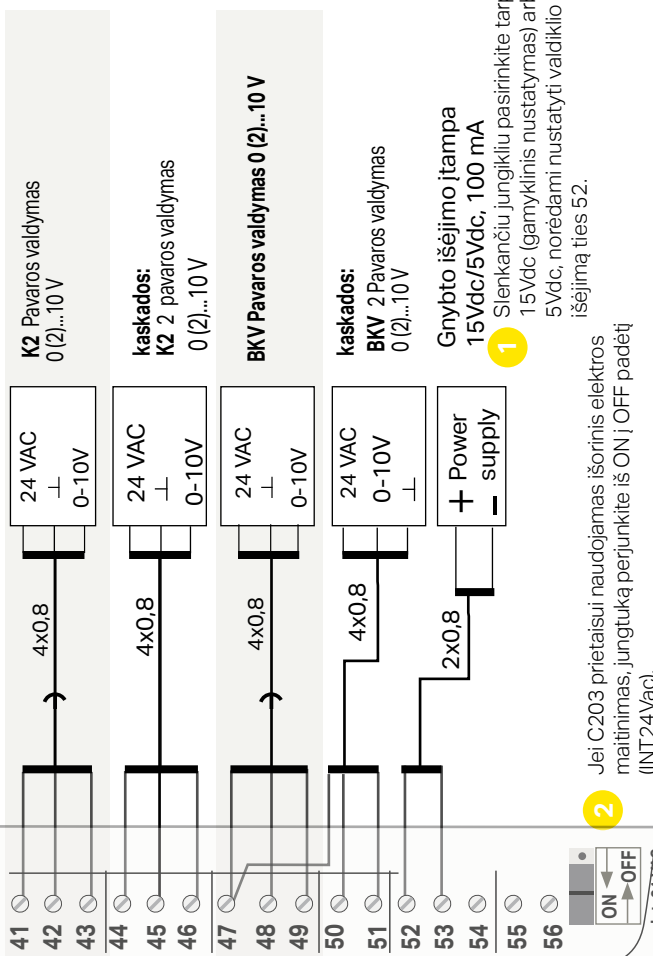
- UI1: Lauko temperatūros jutiklis
- UI2: K1 Tiekiamo vandens jutiklis
- UI3: K1 Grįžtančio vandens jutiklis
- UI4: K1 CŠT Grįžtančio vandens jutiklis
- UI5: K2 tiekiamo vandens jutiklis
- UI6: K2 grįžtantį vanduo sensor
- UI7: K2 CŠT Grįžtančio vandens jutiklis
- UI8: Tiekiamo karšto butinio v. jutiklis
- UI9: BKV cirkuliacijos/prognozės jutiklis
- UI10: CŠT tiekiamas v. jutiklis arba temp. mat.
- UI11: CŠT Grįžtančio v. jutiklis arba temp. mat.
- UI12: K1 Slėgio jungiklis
- UI13: K2 Slėgio jungiklis
- UI14: bendrasis kompens. avimas arba Namų/Isvykos jungiklis
- UI15: P2 signalas (K1)
- UI16: Siurblys signalas arba indikacija
- DI1: Siurblys signalas/indikacija, bendrasis signalas vandens srauto mat. arba energijos matavimas
- DI2: Siurblys signalas, siurblys indikacija, vandens srauto mat. arba energijos matavimas

Pavaros bendroji išėjimo galia maks. 15 VA



VDC Out
 15V
 5V

1



2
 Jei C203 prietaisui naudojamas išorinis elektros maitinimas, jungtuką perjunkite iš ON į OFF padėtį (INT24Vdc).

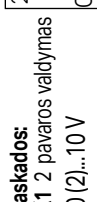
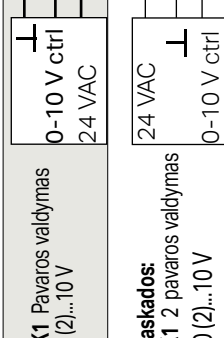
1

Gnybto išėjimo įtampa 15Vdc/5Vdc, 100 mA
 1 Slenkančių jungikliu pasirinkite tarp 15Vdc (gamyklinis nustatymas) arba 5Vdc, norėdami nustatyti valdiklio išėjimą ties 52.

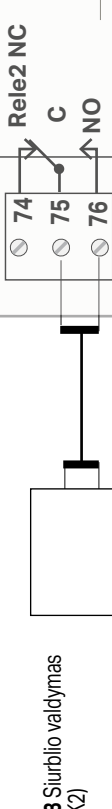
C203



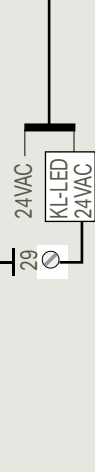
- 4 MicroSD atminties kortelės prijungimas
- išorinio ekrano jungtis



Siurblio sujungimas (vers. 1.5.3->): Jei naudojama dviejų siurblių funkcija, bent vienas siurblys turi būti prijungtas (NO tipo).



Sudėtinis valdiklio signalas. Prijunkite išorinį elektros maitinimą (12 VAC – 230 VAC) prie indikatoriaus lemputės. Toliau pateiktas sujungimo pavyzdys.



Elektros maitinimas 120 VAC/125 mA
 Priekinis saugiklis maks. 10 A

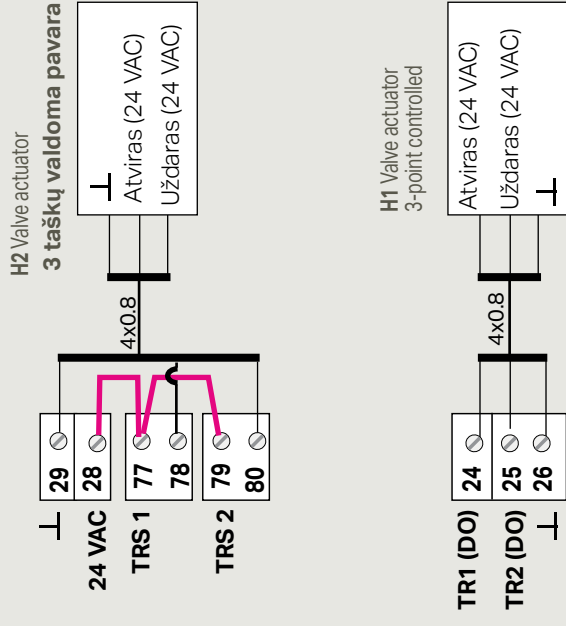
⊞ = Greitasis sujungimas
 NO = įprastai jungtas (numatytasis)
 NC = įprastai išjungtas

GSM modemo duomenų ryšys (RJ-45-2)

Alternatyvūs sujungimai

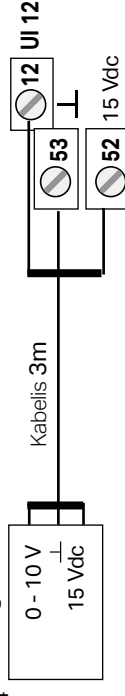
Pirminis sujungimas		Alternatyvus sujungimas	
C203			
UI 4	K1 Šilumokaitis CŠT grįžtančio vandens jutiklis	K1 patalpos temperatūros matavimas, TMR (daugiau informacijos 9 psl.)	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LGN/1000 DIN/ PT1000 or 0-10V transmitter 2x0,8 4
UI 7	K2 Šilumokaitis CŠT grįžtančio vandens jutiklis	K2 patalpos temperatūros matavimas, TMR (daugiau informacijos 9 psl.)	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LGN/1000 DIN/ PT1000 or 0-10V transmitter 2x0,8 7
UI 10	CŠT tiekiamas v. jutiklis Laisvai paženklintas	Bendras temp. matavimas Laisvai paženklintas	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LGN/1000DIN/ PT1000 2x0,8 10
UI 11	CŠT Grįžtančio vandens jutiklis Laisvai paženklintas	Bendras temp. matavimas Laisvai paženklintas	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LGN/1000 DIN/ PT1000 2x0,8 11
UI 12	K1 Slėgio trans- miteris (daugiau informacijos 10 psl.)	K1 Slėgio trans- miteris 0-20 mA arba 0...10 V	0-20mA/0-10V 24 VAC 4x0,8 12 24 VAC, pvz., juostinė jungtis 44
		K1 slėgio jungiklis, 2 laidų sujungimas	0-20mA 15 VDC 2x0,8 12 juost. jungt. 52
		Bendras temp. matavimas Laisvai paženklintas	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LGN/1000 DIN/ PT1000 2x0,8 12
UI 13	K2 Slėgio transmiteris (daugiau informacijos 10 psl.)	K2 Slėgio transmiteris, 0-20 mA arba 0...10 V	0-20mA/0-10V 24 VAC 4x0,8 13 24 VAC, pvz., juostinė jungtis 44
		K1 Slėgio transmiteris, 2 laidų sujungimas	0-20mA 15 VDC 2x0,8 13 juost. jungt. 52
		Bendras temp. matavimas Laisvai paženklintas	NTC10/NTC18/ NTC2.2/NTC20/ NI1000LG/ NI1000DIN/ PT1000 2x0,8 13
UI 14	Bendrasis kompens- savimas (can be labelled, daugiau informacijos 10 psl.)	Namų – išvykos režimo mygtukas normalus atviras (nu- matytasis) Bendrasis kompensavimas, Transmiterio matavimas	NO/NC 0-10V 24 VAC 2x0,8 14 24 VAC, pvz., juostinė jungtis 44
		Bendrasis kompensavimas, Transmiterio matavimas iš atskiro valdymo centro.	0-10V 24 VAC 2x0,8 14

3 verčių valdomoji pavara



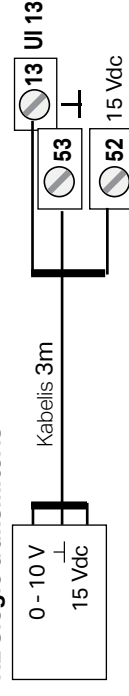
UI 12

K1 Slėgio transmiteris



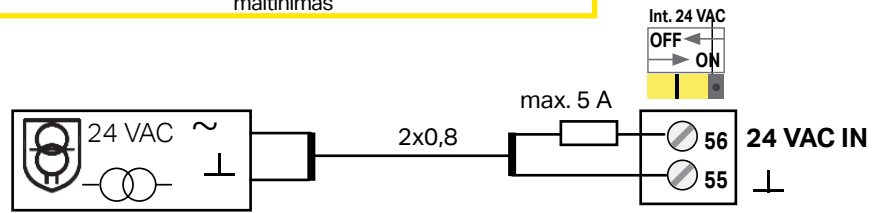
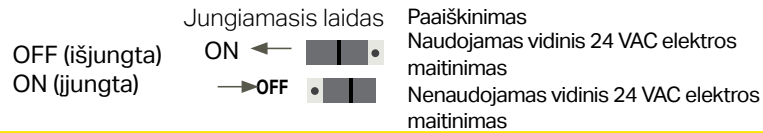
UI 13

K2 Slėgio transmiteris

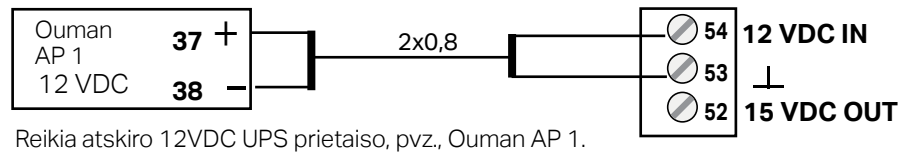


Išorinio elektros maitinimo šaltinio sujungimas:

Jei C203 prietaisui naudojamas išorinis elektros maitinimas, jungtuką perjunkite iš ON į OFF padėtį (INT24Vax).



Atsarginė baterija:

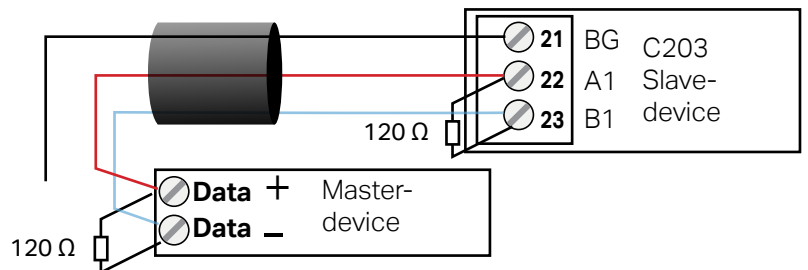


GSM modemo sujungimas:



Modbus RTU jungtis

RTU įrenginiams prijungti naudojamas vytos poros kabelis, pvz.: DATAJAMAK 2 x (2 + 1) x 0,24. Magistralės kabelio ekranas (FE) prijungiamas prie C203 BG jungties. Pagrindiniame įtase ekraną galima palikti neprijungtą arba prijungti prie nemaitinamo kontakto. Prie abiejų magistralės galų yra prijungtas 120 Ω galinis rezistorius. Gamykloje numatytas įrenginio pavaldaus prietaiso adresas yra 10, o magistralės greitis - 9600 baud. Jei reikia, pakeitimus atlikite skiltyje „Sistemos nustatymai“.



2 Paleidimo vedlys



Language/ Kaliba

- English/English
- Suomi/ Finnish
- svenska/Swedish
- eesti/Estonian
- русский/Russian
- latviešu/Latvian
- polski/Polish
- lietuvių/Lithuanian**

Laikas

Įvesti valandas

19:44

vv:mm

Diena

Įvesti dieną

P 18.08.2023

K1 Valdymo kontūras

- Naudoti**
- Nenaudoti

K1 Valdymo kontūras

- Grindinis šildymas
- Šildymas radiatoriais**

K2 Valdymo kontūras

- Naudoti**
- Nenaudoti

BKV Valdymo kontūras

- Naudoti**
- Nenaudoti

Ar norite dar kartą paleisti paleidimo vedlį?

- Ne**
- Taip

13:51 16.11.2022	Pasirinkimas	3
Lauko temperatūra	-12.4°C	
K1 Tiekiamas vanduo	45.2°C	Automatinis
K2 Tiekiamas vanduo	32.8°C	Automatinis
BKV Tiekiamas vanduo	58.0°C	Automatinis

Paleidimo vedlys jums padeda nustatyti bazinius valdiklio nustatymus. Patvirtinkite pasirinkimą, paspausdami valdymo rankenėlę („OK“). Pakeiskite parinktį, pasukdami valdymo rankenėlę.

Laikas

Nustatykite valandas ir patvirtinkite spausdami OK.
Nustatykite minutes ir patvirtinkite spausdami OK.

Diena

Nustatykite dieną ir patvirtinkite spausdami OK (savaitės dienos pavadinimas atnaujinamas automatiškai).

Nustatykite mėnesį ir patvirtinkite spausdami OK.

Nustatykite metus ir patvirtinkite spausdami OK.

K1 Kontūro konfigūravimas

Pradedant kontūro naudojimą, taip pat privalote pasirinkti šildymo būdą. Įvairių šildymo būdų valdymo kreivės ir nustatymai gamykloje nustatyti iš anksto ir paprastai jų keisti nereikia.

Pasirinkite kontūro šildymo būdą:

Grindinis šildymas, skirtas įprastam grindiniam šildymui

Šildymas radiatoriais, tinkamas kelioms naujoms radiatoriais šildomoms patalpoms, pavyzdžiui, pasyvų šildymą naudojančioms bei energiją taupantiems namams.

Pasirinkite pavaros tipą.

K2 Kontūro konfigūravimas

K2 kontūro konfigūravimas atliekamas tokiu pat būdu, kaip K1 kontūro konfigūravimas.

BKV Kontūro konfigūravimas

Pradėdami kontūro naudojimą, galite pasirinkti įtampa valdomą variklio tipą

Pakartoti paleidimo seką?

Jei pasirinksite „Taip“, valdiklis jį įjungus rodys paleidimo seką. Jei pasirinksite „Ne“, valdiklis jį įjungus rodys bazinį vaizdą. Tada šildymo būdas gali būti nustatytas kontūro nustatymuose ir aptarnavimo režimo nustatymuose. Laiko ir kalbos nustatymus rasite sistemos nustatymų meniu.

PASTABA! Jei vėliau norėsite iš naujo paleisti paleidimo vedlį, aptarnavimo režime pasirinkite „Aktyvuoti paleidimo vedlį“ (Activate startup wizard).

Valdiklio bazinis režimas.

Pagrindinių šildymo parinkčių valdymą rasite pagrindiniame valdiklio ekrane. Kai prietaisas veikia budėjimo režimu (joks mygtukas nepaspaudžiamas 10 minučių), ekrane rodomas bazinis vaizdas.

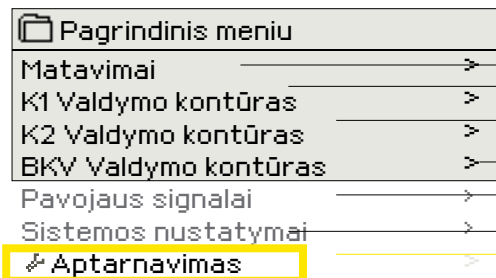
Alarm notice

- A blinking exclamation mark indicates that the device is active alarms.
- This number shows the number of active alarms.

3 Aptarnavimas

Čia nurodyta C203 valdiklio meniu organizacija. Paspauskite valdymo mygtuką („OK“), kad įeitumėte į meniu.

Meniu galite naršyti, sukdami valdymo rankenėlę. Paspauskite „OK“, kai pamatysite „Aptarnavimo“ (Service) eilutę.

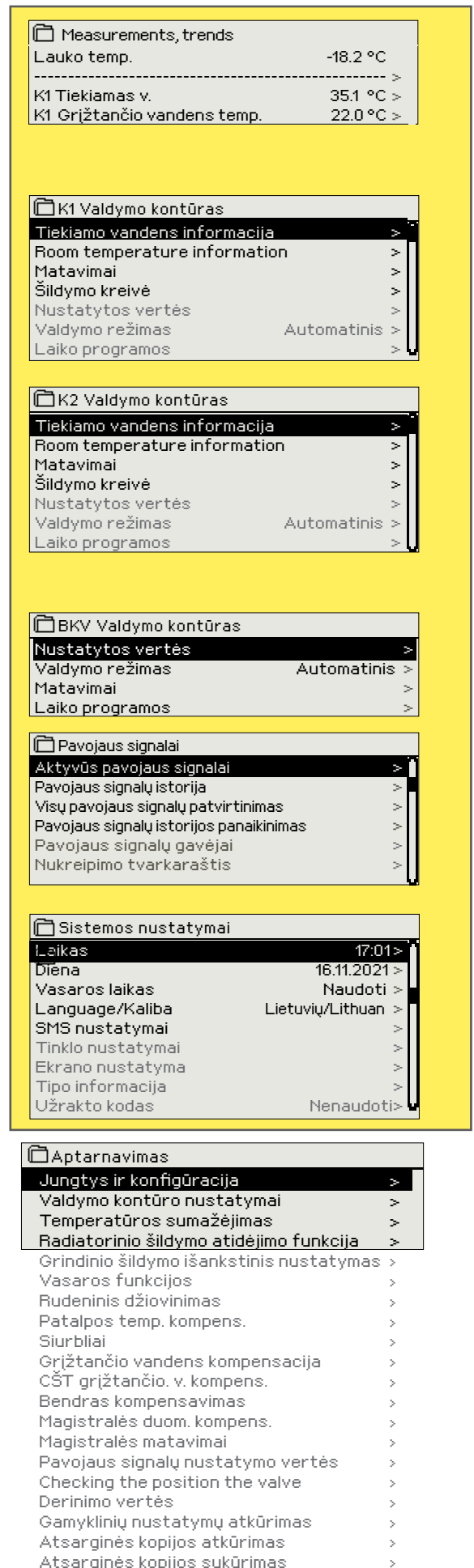


Prieigą prie aptarnavimo režimo gausite suvedę aptarnavimo kodą.

Įveskite aptarnavimo kodą ir paspauskite „OK“.

Aptarnavimo režime matysite valdiklio jungtis, šiame režime galite aptarnauti skirtingas funkcijas.

Valdiklio reguliavimą taip pat galima atlikti aptarnavimo režime, kuriame rasite visus valdiklio verčių nustatymus.



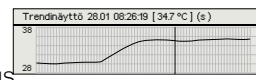
3.1 Jungtys ir konfigūracija

Jungtys ir konfigūracija	
UI1: Lauko temperatūra	Naudoti >
UI2: K1 Tiekiamas vanduo	>
UI3: K1 Grįžtančio vandens temp.	Nenaudoti >
UI 4: Matavimas 4	Nenaudoti >

Vartotojo sąsaja sugrupuota pagal valdymo grandines ir funkcijas. Ant meniu elemento paspaudus OK, atidaromas meniu, kuriame galima peržiūrėti ir redaguoti nustatymus.

UI 1: Lauko temperatūra	
Matavimo režimas	Naudoti >
Lauko temperatūra	-2.4 °C >
Tendencijų sritis	>
Tendencijų žurnalas	Ne >
Tendencijų žurnalo atrankos tarpas	60 s >
Tendencijų žurnalo įrašymas	>
Automat.tendencijų žurn išsaug.	Nenaudoti >
Rankinis	Ne >
Rankinio valdymo vertė	-50.0 °C >
Matavimo reguliavimas	0.0 °C >
Jutiklio tipas	NTC10 >

- Įjungti jėjimo/išėjimo jungtis
- Perskaityti matavimų informaciją
- Patikrinti sujungimo taškų tendencijas
- Pakeisti tendencijų žurnalo nustatymus
 - Tendencijų žurnale gali būti saugojami 2 000 matavimų pavyzdžių. (jei pavyzdžio intervalas 60 sekundžių -> saugokite 33 val.)
 - Valdiklis kiekvienam matavimui sukuria atskirą tendencijų žurnalą.
 - Rankiniu būdu valdyti sujungimo tašką
- Pavyzdžiui, jei matavimas 0,5 °C per aukštas, temperatūrą pataisykite -0,5 °C.
- Galite pasirinkti temperatūros jutiklio tipą iš NTC10, NTC1.8, NTC2.2, NTC20, NI1000, NI1000DIN arba PT1000
- Pervadinti kai kuriuos sujungimo taškus, žr. 11 puslapį.



Sugedus jutikliui, regulatoriaus ekrane rodoma matavimo vertė -50 °C arba 130 °C.

Pažymėkite funkcijas, kurios turi būti naudojamos valdiklyje.

Įvadaį	Pasirenkamos matavimo funkcijos	
UI1 Lauko temperatūra	<input type="checkbox"/> Naudoti	Note! Outdoor temperature can also read from bus.
UI2 K1 Tiekiamas vanduo	<input type="checkbox"/> Naudoti	
UI3 K1 Grįžtančio vandens temp.	<input type="checkbox"/> Naudoti -> <input type="checkbox"/> K1 Grįžtančio vandens kompensacija	
UI4 Matavimas 4	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas -> Vardas, nurodykite _____ <input type="checkbox"/> K1 Patalpos temp. <input type="checkbox"/> K1 Patalpos temp., 0...10 V -> <input type="checkbox"/> K1 CŠT grįžtantis vanduo	Nustatymas pranešimu (Patalpos temp. 0...10 V) Didžiausia temperatūra ____ (0,0 °C) Mažiausia temperatūra ____ (50.0 °C)
UI5 K2 Tiekiamas vanduo	<input type="checkbox"/> Naudoti	
UI6 K2 Grįžtančio vandens temp.	<input type="checkbox"/> Naudoti -> <input type="checkbox"/> K2 Grįžtančio vandens kompensacija	
UI7 Matavimas 7	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas -> Vardas, nurodykite _____ <input type="checkbox"/> K2 Patalpos temp. <input type="checkbox"/> K2 Patalpos temp., 0...10 V -> <input type="checkbox"/> K2 CŠT grįžtantis vanduo	Nustatymas pranešimu (Patalpos temp. 0...10 V) Didžiausia temperatūra ____ (0,0 °C) Mažiausia temperatūra ____ (50.0 °C)
UI8 BKV buitinis karštas vanduo	<input type="checkbox"/> Naudoti	
UI9 BKV cirkuliuojantis vanduo	<input type="checkbox"/> Naudoti	
UI10 Matavimas 10	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas <input type="checkbox"/> Perjungimo signalas Pavadinimas: M10 Perjungimo signalo režimas, kita, nurodyti _____	Perjungimo signalas: Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Signalo įvesties vėlavimas __ (30s) Signalo prioritetas __ (1=avarija)
		Temperatūros matavimas: M 10 Signalo įvesties vėlavimas __ (60 s) M 10 Signalo maks. riba ____ (131 °C) M 10 Signalo min. riba ____ (-51 °C) Signalo prioritetas ____ (1=avarija) Matavimo funkcijos pavadinimas: CŠT tiekiamo vandens temp, kita (nurodyti) _____
UI11 Matavimas 11	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas <input type="checkbox"/> Perjungimo signalas Pavadinimas: M11 Perjungimo signalo režimas, kita, nurodyti _____	Perjungimo signalas: Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Signalo įvesties vėlavimas __ (30s) Signalo prioritetas __ (1=avarija)
		Temperatūros matavimas: M11 Signalo įvesties vėlavimas __ (60 s) M 11 Signalo maks. riba ____ (131 °C) M 11 Signalo min. riba ____ (-51 °C) Signalo prioritetas ____ (1=avarija) Matavimo funkcijos pavadinimas: CŠT grįžtančio vandens temp., kita (nurodyti) _____

Įvardai ir išvadai	Papildomos matavimo galimybės	Būtina atkreipti dėmesį
UI12 Matavimas 12	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas -> <input type="checkbox"/> Slėgio jungiklis <input type="checkbox"/> Slėgio siųstuvas V <input type="checkbox"/> Slėgio siųstuvas mA	Pavadinimas: Matavimas UI12; kita (nurodyti) _____ <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Slėgio jungiklis: Skaitmeninio signalo tipas <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-left: 20px;"> Slėgio siųstuvas: Matavimo zona _____ (16.0 bar) Matavimo reguliavimas _____ (0.0) Pavadinimas: (1 išmatuotas slėgis), kita (nurodyti) _____ Slėgio mat. 1 virš. ribos signalas: _____ (15.0bar) Slėgio mat. 1 apat. ribos signalas: _____ (0.5bar) </div>
UI13 Matavimas 13	<input type="checkbox"/> Temperatūros matavimas -> <input type="checkbox"/> Slėgio jungiklis <input type="checkbox"/> Slėgio siųstuvas V <input type="checkbox"/> Slėgio siųstuvas mA <input type="checkbox"/> Ortakio jutiklis	Pavadinimas: Matavimas UI13; kita (nurodyti) _____ <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Slėgio jungiklis: Skaitmeninio signalo tipas <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-left: 20px;"> Slėgio siųstuvas: Matavimo zona _____ (16.0 bar) Matavimo reguliavimas _____ (0.0) Pavadinimas: (2 išmatuotas slėgis), kita (nurodyti) _____ Slėgio mat. 2 virš. ribos signalas: _____ (15.0bar) Slėgio mat. 2 apat. ribos signalas: _____ (0.5bar) </div>
UI14 Matavimas 14	<input type="checkbox"/> Bendras kompens. 0...10 V <input type="checkbox"/> Bendras kompens.. 0...20 mA <input type="checkbox"/> Namų / išvykos jungiklis	General compensation/ Bendrasis kompensavimas: galite apibrėžti kontūrai skirtą derinį. Galite priskirti bendrojo kompensavimo funkcijos pavadinimus (pvz.: saulės spinduliuotės kompensavimas, vėjo kompensavimas ar slėgio kompensavimas) Home/Away control / Namų / išvykos funkcijos valdymas: Ši valdymo funkcija įjungiama atskirai (žr. Aptarnavimas -> Temperatūros sumažėjimas (Service-> Temperature drops)). Taip pat Namų / išvykos funkciją galite įjungti įvadų ir išvadų (Inputs and Outputs) menu arba SMS pranešimu/ „Namų“ / „Išvykos“ („Home“ / „Away“)/ (reikalingas GSM modemas)
SIGNALAI, INDIKACIJOS IR IMPULSŲ MATAVIMAI		
Įvardai ir išvadai	Papildomos matavimo galimybės	Būtina atkreipti dėmesį
UI15 Signalas 15	<input type="checkbox"/> P2.1 indikacija-> <input type="checkbox"/> P2.1 signalas-> Signalo prioritetas _____ (1=avarija)	Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Pavadinimas _____
UI16 Signalas 16	<input type="checkbox"/> P3.1 indikacija -> <input type="checkbox"/> P3.1 signalas -> <input type="checkbox"/> P2.2 indikacija-> <input type="checkbox"/> P2.2 signalas Signalo prioritetas _____ (1=avarija)	Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Pavadinimas _____
DI1 Skaitmeninis įėjimas 17	<input type="checkbox"/> P1 signalas -> <input type="checkbox"/> Bendrasis signalas -> <input type="checkbox"/> P2.2 indikacija-> <input type="checkbox"/> P2.2 signalas -> <input type="checkbox"/> P3.2 indikacija -> <input type="checkbox"/> P3.2 signalas -> <input type="checkbox"/> Vandens srauto matavimas <input type="checkbox"/> Energijos matavimas	Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Signalo prioritetas _____ (1) (1=avarija) Siurblio signalas: keičiamu pavadinimu. Pavadinimas _____
DI2 Skaitmeninis įėjimas 18	<input type="checkbox"/> Vandens srauto matavimas <input type="checkbox"/> Energijos matavimas <input type="checkbox"/> P2.2 indikacija-> <input type="checkbox"/> P2.2 signalas -> <input type="checkbox"/> P3.2 indikacija -> <input type="checkbox"/> P3.2 signalas ->	Skaitmeninės įvesties tipas: <input type="checkbox"/> įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> įprastai išjungtas Signalo prioritetas _____ (1) (1=avarija)
		Siurblio indikaciją galima pasirinkti tik tada, kai yra naudojamas siurblio valdymas. Jei valdikliui įjungus siurbli, jis nepaleidžiamas, siunčiamas neigiamas signalas. Šiam signalui nustatytas 5 s vėlavimas. Siurblio aliarmas: siurblio indikacijos duomenis pateikia dažnio keitiklio blokas. Įvykus konflikto būsenai, reguliatorius skleidžia siurblio aliarmą.
		Impulso matavimo nustatymai: Water measurement/Vandens tūris Impulso įvesties reguliavimas: _____ 10 l / impuls (nustatymo intervalas 1 ... 100 l/pulse) (nustatymo intervalas 1 – 100 l / impuls.) Skaitiklio pradinė vertė: _____ 0,0 m3 Matavimo pavadinimas DI1(2) vandens tūris
		Energy measurement/ Energijos matavimas Impulso įvesties reguliavimas: _____ 10 kWh/impuls. (nustatymo intervalas 1 – 100 kWh/impuls.) Skaitiklio pradinė vertė: _____ 0,0 MWh Matavimo pavadinimas DI1(2) išmatuotos energijos sąnaudos
Nustatę skaitiklio pradinę vertę, eikite ant eilutės „Įrašyti pradinę skaitiklio vertę“ („Set initial value into the counter“) ir spauskite OK.		

PAVARŲ VALDYMAS

Pavadinimas	Išvadas	Pavaros pasirinkimas	Veikimo laikas / gamyklinis nustatymas (intervalas)
K1 Pavaros valdymas	AO1 AO1 TR1, TR2	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V / <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V <input type="checkbox"/> 3 taškų	Veikimo laikas atidarymo metu ____ 150 s (10...500 s) Veikimo laikas uždarymo metu ____ 150 s (10...500 s)
K2 Pavaros valdymas	AO3 AO3 TRS 1, TRS2	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V / <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V <input type="checkbox"/> 3 taškų	Veikimo laikas atidarymo metu ____ 150 s (10...500 s) Veikimo laikas uždarymo metu ____ 150 s (10...500 s)
BKW Pavaros valdymas	AO5 AO5	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V	Veikimo laikas ____ 15 s (10...500 s)
K1 2 pavaros valdymas (serial driving)	AO2 AO2	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V	Veikimo laikas ____ 150 s (10...500 s)
K2 2 pavaros valdymas (serial driving)	AO4 AO4	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V	Veikimo laikas ____ 150 s (10...500 s)
BKW 2 pavaros valdymas (serial driving)	AO6 AO6	<input type="checkbox"/> 0-10 V / <input type="checkbox"/> 2-10 V <input type="checkbox"/> 10-0 V / <input type="checkbox"/> 10-2 V	Veikimo laikas ____ 15 s (10...500 s)

SIURBLIO VALDIKLIAI

Pavadinimas	Išvada	Valdymo režimas ir rankinė padėtis
P2.1 Siurblio valdymas (K1)	<input type="checkbox"/> (72, 73) NO, įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> (72, 71) NC, įprastai išjungtas	<input type="checkbox"/> Automatinis <input type="checkbox"/> Sustabdyti <input type="checkbox"/> Rankinis -> <input type="checkbox"/> Paleisti
P3.1 Siurblio valdymas (K2)	<input type="checkbox"/> (75,76) NO, įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> (75,74) NC, įprastai išjungtas	<input type="checkbox"/> Automatinis <input type="checkbox"/> Sustabdyti <input type="checkbox"/> Rankinis -> <input type="checkbox"/> Paleisti
P2.2 Siurblio valdymas (K1)	<input type="checkbox"/> (75,76) NO, įprastai įjungtas <input type="checkbox"/> (75,74) NC, įprastai išjungtas <input type="checkbox"/> TR1/ <input type="checkbox"/> TR2/ <input type="checkbox"/> TRS1 <input type="checkbox"/> TRS2/ <input type="checkbox"/> AO2/ <input type="checkbox"/> AO4 / <input type="checkbox"/> AO6	<input type="checkbox"/> Automatinis Dviejų siurblių funkcija <input type="checkbox"/> Rankinis -> <input type="checkbox"/> Pakaitinis siurblys <input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Atsarginis siurblys <input type="checkbox"/> On
P3.2 Siurblio valdymas (K2)	<input type="checkbox"/> (72,73) NO, normalus atviras/ <input type="checkbox"/> (72,71) NC, įprastai išjungtas <input type="checkbox"/> TR1/ <input type="checkbox"/> TR2/ <input type="checkbox"/> TRS1 <input type="checkbox"/> TRS2/ <input type="checkbox"/> AO2/ <input type="checkbox"/> AO4 / <input type="checkbox"/> AO6	<input type="checkbox"/> Automatinis Dviejų siurblių funkcija <input type="checkbox"/> Rankinis -> <input type="checkbox"/> Pakaitinis siurblys <input type="checkbox"/> Off <input type="checkbox"/> Atsarginis siurblys <input type="checkbox"/> On

Atsarginis siurblys / automatinis: jei 1 siurblys sugenda, valdiklis automatiškai įjungia atsarginį siurblių (2 siurblys) ir siunčia 1 siurblio pavojaus signalą.

Atsarginio siurblio intervalo naudojimas: valdiklis pagrindinį siurblių (PX.1) įjungia kartą per savaitę, pirmadieniais 8.00-8.01 val., o atsarginį siurblių (PX.2) 8.01-8.02 val. Atsarginio siurblio funkcija naudojama įrenginiuose nuo 1.5.3 versijos.

Pakaitinis siurblys / automatinis: 1 ir 2 siurblius kaip pagrindinį siurblių valdiklis įjungia pakaitomis. Tokiu atveju kitas siurblys veikia kaip atsarginis siurblys. Jei siurblys sugenda, valdiklis automatiškai įjungia atsarginį siurblių ir siunčia pagrindinio siurblio pavojaus signalą. Siurbliai naudojami pakaitomis, todėl abu nusidėvi vienodai ir tarnauja ilgiau.

Siurblių veikimo laiką matuoja skaitiklis. Pagrindinio ir pakaitinio siurblio veikimo laikas skiriasi, o jų keitimą gali reguliuoti naudotojas (numatytais nustatymais 7 dienos, nustatymo intervalas 1 – 365 dienos). Pakaitinio siurblio funkcija siūloma įrenginiuose nuo 2.16 versijos.

Intervalinio veikimo funkcija taip pat tinka siurblius naudojant pakaitomis. Intervalinio veikimo metu kartu naudojamas siurblys sustabdomas, todėl vienu metu veikia tik vienas siurblys.

SUMINIS SIGNALAS

TR 2 (jūgtys 79-80)	Sumnis signalas (Triac 2)	Pastaba! Jei K2 valdymo grandinėje naudojama 3 taškų pvara, visas pavojaus signalas nenaudojamas.	<input type="checkbox"/> 1 klasė <input type="checkbox"/> 2 klasė <input type="checkbox"/> 1 arba 2 klasė	Įjungus pasirinktos aliarmo klasės (prioriteto) aliarmą, siunčiamas bendras pavojaus signalas.
------------------------	---------------------------	---	---	---

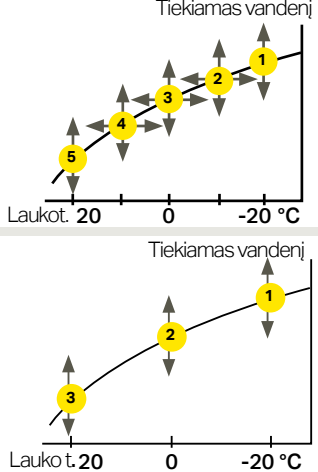
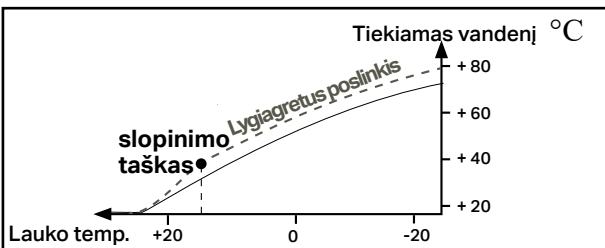
Renaming:

Matavimo funkcijos pavadinimas
<input type="text" value="e n e r a l i c o m p e n s a"/>
Patvirtinti: spauskite OK kelias sekundes Atšaukti: spauskite ESC kelias sekundes

Eikite į skiltį Nustatymo pavadinimas (Name of measurement) ir spauskite OK. Atsidarys pavadinimo nustatymo langas. Pasukite pasirinkimo rankenėlę ir patvirtinkite raidę, spausdami OK. Eikite į kitą informacijos įvedimo laukelį, spausdami OK. Norėdami grįžti į ankstesnę informacijos įvedimo laukelį, spauskite ESC. Norėdami patvirtinti, palaikykite nuspauštą mygtuką OK. Norėdami išeiti be pakeitimų, palaikykite nuspauštą mygtuką ESC.

3.2 Aptarnavimo režimo nustatymai

Aptarnavimo režimas apima visus valdiklio nustatymus. Kai kuriuos nustatymus galite rasti ir šildymo kontūrų (K1, K2, BKV) nustatymų meniu.

VALDYMO KONTŪRO NUSTATYMAI				
Nustatymas		Gamyklinis nust.	Intervalas	Paaiškinimas
Control circuit	Valdymo kontūras	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Kuriuos valdymo kontūrus naudoti pasirenkama atliekant pradinį nustatymus, paleidus įrenginį. Jei norite, kad valdymas būtų išjungtas, pasirinkite Nenaudojamas (Not in use).
Heating circuit	Šildymo kontūras	Radiatorinis šildymas	Radiatorinis/ Grindinis šildymas	Pasirinkus radiatorinį šildymo režimą, tiekiamo vandens temperatūros reguliavimui valdiklis naudoja lauko temperatūros uždelsimo funkciją (žr. skyrių Radiatorinio šildymo uždelsimas). Pasirinkus grindų šildymą, valdiklis tiekiamo vandens valdymui naudoja lauko temperatūros išankstinį nustatymą (žr. skyrių Grindų šildymo išankstinis nustatymas).
Heating curve	Šildymo kreivė	5 taškų kreivė	3/5 taškų kreivė	 <p>Naudodami 5 taškų kreivę, galite pakeisti kreivę į lauko temperatūros reikšmes -20°C ir $+20^{\circ}\text{C}$, taip pat į tris kitas lauko temperatūras nuo -20°C iki $+20^{\circ}\text{C}$. Norėdami pakeisti lauko temperatūros tašką, ilgai paspauskite OKus penkiuose temperatūros taškuose.</p> <p>Esant 3 taškų kreivei, jūs nustatote tiekiamo vandens temperatūrą lauko temperatūrai -20°C, 0°C ir $+20^{\circ}\text{C}$.</p>
Parallel shift	Lygiagretus poslinkis	0.0	$-15 \dots +15^{\circ}\text{C}$	 <p>Jei nepaisant lauko temperatūros, kambario temperatūra nuolat yra aukštesnė arba žemesnė už nustatytą vertę, prie tiekiamo vandens nustatymo vertės galite pridėti nuolatinę kompensavimo vertę.</p>
Parallel shift damping point	Lygiagr. poslinkio slop. taškas	7.0	$-20 \dots +20^{\circ}\text{C}$	Naudotojo nustatyta lauko temperatūra, kai lygiagretaus poslinkio poveikis pradeda mažėti. Kai lauko temperatūra pasiekia $+20^{\circ}\text{C}$, lygiagretaus poslinkio poveikis visiškai pradingsta. Gamykloje nustatymas mažėjimo taškas yra 7°C . Jei nustatoma didesnė kaip 17°C vertė, lygiagretaus poslinkio mažinimas neįmanomas (funkcija neveikia, jei įjungta kambario temperatūros matavimo funkcija).
Min.limit	Min. riba	18.0°C	$0 \dots 99^{\circ}\text{C}$	Žemiausia tiekiamo vandens temperatūros riba. Komforto tikslais vonios kambariuose naudojama didesnė min. riba, nei pvz. patalpose su parketinėmis grindimis. Taip pat ši riba skirta pašalinti drėgmę iš vonios kambarių vasaros metu.
Max.limit	Maks. riba	45°C	$0 \dots 99^{\circ}\text{C}$	Aukščiausia tiekiamo vandens temperatūros riba. Nustačius aukščiausią ribą, sistema apsaugoma nuo pernelyg karšto vandens, kuris gali pažeisti šildymo vamzdžių medžiagą.
Actuator calibration	Pavaros kalibravimas	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Valdiklis automatiškai kalibruoja vožtuvą kartą per savaitę (pirmadienį 9 val.). Pirmą valdiklis visiškai uždaro vožtuvą, tada atsidaro į valdiklio nustatytą padėtį.
DHW Control circuit	BKV Valdymo kontūras	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Kuriuos valdymo kontūrus naudoti pasirenkama atliekant pradinį nustatymus, paleidus įrenginį. Jei norite, kad valdymas būtų išjungtas, pasirinkite Nenaudojamas (Not in use).
DHW Domestic hot water setting value	BKV Buitinio karšto v. nustat. vertė	58.0°C	$20 \dots 90^{\circ}\text{C}$	Tiekiamo karšto butinio vandens temperatūros nustatymas.

Nustatymas		Gamyklinis nust.	Intervalas	Paaiškinimas
DHW reduction/ incr. Time prog.	BKV mažinimo/ didinimo laiko pr.	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Buitinio karšto vandens temperatūra gali būti mažinama arba didinama pagal laiko programą. Temperatūros nustatymai keičiami pagal savaitės arba specialų kalendorių
DHW reduction amount	BKV temp. mažinimo vertė	10.0 °C	0 ... 30 °C	Mažinimo vertė buitinio karšto vandens temperatūros mažinimo/didinimo laiko programoje
DHW increment amount	BKV temp. didinimo vertė	10.0 °C	0 ... 30 °C	Buitinio karšto vandens temperatūros didinimo vertė temperatūros mažinimo/didinimo laiko programoje.
Actuator calibration	BKV Pavaros kalibravimas	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Valdiklis automatiškai kalibruoja vožtuvą kartą per savaitę (pirmadienį 9 val.). Pirmą valdiklis visiškai uždaro vožtuvą, tada atsidaro į valdiklio nustatytą padėtį.
Temperature drops / Temperatūros sumažėjimai				
Temperature drop Supply water, radiator heating Supply water, floor heating Room temperature	Temp. mažėjimas Radiatorinis šildymas Grindinis šildymas Patalpos temp.	3 1.5 3	0... 40 °C	Tiekiamo vandens temperatūros kritimas, kurį suaktyvina laiko programa, Namų/išvykos (Home / Away) tekstinio pranešimo komanda arba pasirinktas nuolatinio temperatūros mažėjimo kontūro valdymo režimas. Jei naudojama patalpos temperatūros matavimo funkcija, temperatūros mažėjimo funkcija reiškia patalpos temperatūros mažinimą.
Big temperature drop Supply water, radiator heating Supply water, floor heating Room temperature	Didelis temp. mažėjimas Radiatorinis šildymas Grindinis šildymas Patalpos temp.	5.0 2.0 5.0		Tiekiamo vandens didelis temperatūros sumažėjimas, kuris gali prasidėti dėl laiko programų ar „namų/išvykos“ („Home / Away“ tekstinio pranešimo komandos arba pasirinkus nuolatinį didelį temperatūros sumažinimą kaip kontūro valdymo režimą. Jei naudojama kambario temperatūros matavimo funkcija, temperatūros sumažėjimas nurodomas tiesiogiai kaip patalpos temperatūros sumažėjimas.
Supply water pre-increase	Išankstinis tiek. v. padidėjimas	4.0	0... 25 °C	Naudojant išankstinio temperatūros padidėjimo funkciją, patalpos temperatūrą galima greičiau padidinti iki normos po temperatūros mažinimo programos.
Pre-increase	Išankstinis padidėjimas	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Naudojant išankstinio temperatūros padidėjimo funkciją, patalpos temperatūrą galima greičiau padidinti iki normos po temperatūros mažinimo programos.
Pre-increase time	Išankstinio padidėjimo laikas	Išankstinio padidėjimo laikas	Išankstinio padidėjimo laikas	Išankstinio padidėjimo laikas apibrėžia laiką, kada pradama iš anksto didinti temperatūrą. Jei išankstinio padidėjimo laikas yra viena valanda, išankstinis padidėjimas prasideda valandą prieš pasibaigiant laiko programai, kurios metu temperatūra buvo mažinama (grįžtama į normalią temperatūrą).
Home/Away control	Namų /išvykos režimas	Namų / išvykos režimas	Namų / išvykos režimas	Namų / išvykos režimo valdiklis keičia temperatūros lygį. Jei prie valdiklio yra prijungtas bendrojo kompensavimo siūstuvai, valdyti namų/išvykos (Home/Away) jungiklio nepavyks. Šiuo atveju namų/išvykos režimą galima perjungti SMS žinute arba per Matavimai (Measurements) meniu.
Temp.lev. of Away status	Temp. lygis išvykos režime	Temp. mažėjimas	Temp. mažėjimas/ Didelio temp. mažėjimas	Jei įjungtas Namų/išvykos režimas, „išvykos“ režime galite pasirinkti norimą temperatūrą. Galite pasirinkti iš temperatūros sumažėjimo arba didelio temperatūros sumažėjimo. Numatytasis nustatymas: temperatūros sumažėjimas
Delay function of radiator heating/ Radiatorinio šildymo atidėjimo funkcija				
Outd.temp.delay on temp.drop Radiator heating	Lauko temp. uždels. nukritus temp. Radiatorinis šildymas	2.0	0... 15 h	Lauko temperatūros uždelsimo funkcija naudojama, jei valdymo grandinės nustatymuose yra pasirinktas radiatorinio šildymo režimas. Lauko temperatūros uždelsimo laikas apibrėžiamas Lauko temperatūros uždelsimo nukritus temperatūrai (Outd. temp.delay on temp.drop) nustatymu. Lauko temperatūros uždelsimo funkcija naudojama tiekiamo vandens temperatūrai reguliuoti. Įprastai radiatorinio šildymo atveju lauko temperatūros uždelsimas yra 2 valandos. Jei, esant žemesnei temperatūrai, patalpoje temperatūra pakyla per daug, Lauko temperatūros uždelsimo nukritus temperatūrai laiko vertę reikia padidinti. Jei atsitinka priešingai, uždelsimo laiko vertę reikia sumažinti.
Outd.temp.delay on temp.increase Radiator heating	Lauko temp. uždels. pakilus temp. Radiatorinis šildymas	2.0	0... 15 h	Įprastai radiatorinio šildymo atveju lauko temperatūros uždelsimas yra 2 valandos. Jei, lauko temperatūrai pakilus aukščiau užšalimo taško, patalpoje temperatūra per daug nukrinta, Lauko temperatūros uždelsimo pakilus temperatūrai laiko vertę reikia padidinti.

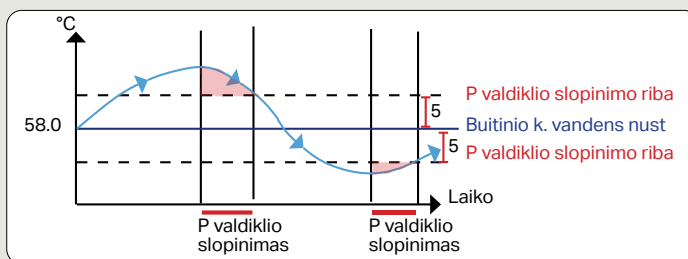
Nustatymas	Gamyklinis nust.	Intervalas	Paaiškinimas		
Anticipation of floor heating/ Grindinio šildymo išankstinis nustatymas					
Floor heat. anticipate on temp.drop	Lauko temp. uždels. nukritus temp.	2.0	0... 15 h	Išankstinis grindinio šildymo temperatūros sumažinimas yra naudojamas, jei valdymo grandinės nustatymuose pasirinktas grindinio šildymo režimas. Paprastai grindiniam šildymui naudojamas 2 valandų uždelsimo laikas. Jei patalpos temperatūra nukrinta per daug, kai temperatūra lauke mažėja, padidinkite išankstinį nustatymą. Jei atsitinka priešingai, sumažinkite.	
Floor heat. anticipate on temp.incr.	Lauko temp. uždels. pakilus temp.	2.0	0... 15 h	Išankstinis grindinio šildymo temperatūros stabilizavimas naudojamas, kai kinta lauko temperatūra. Grindinio šildymo atveju betoninė grindų masė lėtina šilumos perdavimą iš grindų į patalpos orą. Jei žiemą, pakilus lauko temperatūrai, patalpos temperatūra pakyla per daug, padidinkite uždelsimą.	
Summer function/ Vasaros funkcijos					
Pump summer stop	Siurblio sustabdymas vasarą	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Jeigu C203 valdo ir siurblių, siurblys gali būti sustabdytas, kai yra įjungtas vasaros režimas.	
Summer function outd. temp. limit	Vasaros režimo lauko temp. riba	19.0	10 ... 35 °C	Vasaros režimo lauko temperatūros riba. Kai išmatuota arba numatoma lauko temperatūra viršija vasaros režimo lauko temperatūros ribą, reguliavimo vožtuvas užsidaro, cirkuliacinis vandens siurblys sustoja (jei naudojama vasaros vožtuvo uždarymo funkcija).	
Summer function inhibition limit	Vasaros funkcijos slopinimo riba	6.0	-10...20	Vasaros funkcija nedelsiant išjungžiama, jei realaus laiko lauko temperatūra nukrenta iki vasaros funkcijos slopinimo ribos. Vasaros funkcija taip pat išjungžiama, jei patalpos temperatūra nukrenta bent 0,5 °C žemiau nustatytos ribos arba kai S203 valdiklis paleidžiamas iš naujo.	
Summer function off delay max	Vasaros funkcijos išjung. uždels. maks.	10	0...20h	Vasaros funkcijos išjungimo uždelsimas nustato šildymo funkcijos įjungimo laiką. Tokiu būdu išvengiama nereikalingo šildymo vasarą, lauko temperatūrai akimirksniu nukritus. Išjungimo uždelsimas apskaičiuojamas taip: [vasaros funkcijos trukmė] x [vasaros funkcijos išjungimo veiksnys] (apribota nustatyta maksimalia uždelsimo verte). Išjungimo uždelsimas nustatomas iš naujo, jei patalpos jutiklis yra įjungtas, o kambario temperatūra nukrenta daugiau kaip 0,5 °C žemiau nustatytos vertės arba nutrūksta elektros energijos tiekimas.	
Summer function off delay factor	Vasaros funkcijos išjungimo vėlinimo koef.	1.5	0.5...3.0		
Outdoor temp. forecast	Lauko temp. prognozė	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	C203 naudoja magistralės perduodamas temperatūros prognozes.	
Valve summer shut-down	Vožtuvo išjungimas vasarą	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Šis nustatymas naudojamas norint pasirinkti, ar reguliavimo vožtuvas turi būti uždarytas, kai sistema veikia vasaros režimu.	
Valve summer flushing	Vožtuvo praplovimas vasarą	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Jeigu valdiklis veikia vasaros režimu, praplovimo operacija įjungžiama kiekvieną pirmadienį 8.00 val. Valdiklis atidaro vožtuvą 20%, tuomet uždaro. Jei valdiklis valdo ir cirkuliacinį siurblių, cirkuliacinis siurblys naudojamas vožtuvui praplauti.	
Autumn drying/ Rudeninis džiovinimas					
Autumn drying	Rudenis džiovinimas	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Rudeninio džiovinimo režimo metu tiekiamo vandens temperatūra automatiškai pakeliama 20 dienų. Funkcija įsijungia automatiškai, kai vidutinė dienos temperatūra mažiausiai 20 dienų būna aukštesnė kaip 7 °C, o vėliau nukrinta žemiau +7 °C. Jei lauko temperatūra yra žemesnė kaip 7 °C, funkcija lieka įjungta dar 20 dienų.	
<p>Ne trumpesnis kaip 20 dienų laikotarpis, kuomet nepertraukiamai temp. yra ne žemesnė kaip +7°C</p> <p>Rudeninio džiovinimo funkcija aktyvi (viso 20 dienų)</p>					
Autumn dry effect on supply water radiator/ floor heating	Rudens džiovinimo funkcijos įtaka patalp. temp	Radiatorinis/ Grindinis	4.0 1.5	0... 25 °C	Nustatymo vertė parodo, kiek rudens džiovinimo funkcija pakelia tiekiamo vandens temperatūrą. Jei naudojama patalpos temperatūra, vartotojas nustato, kiek padidinama patalpos temperatūros nustatymo vertė.
Autumn dry effect on room temp.	Rudens džiovinimo funkcijos poveikis patalpos temp.	1.0		0.0... 1.5 °C	

Nustatymas		Gamyklinis nust.	Intervalas	Paaiškinimas
Room compensation/ Patalpos temperatūros kompensavimas				
Room compensation	Patalpos temp. kompens.	Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Ši funkcija apibrėžia, ar patalpos temp. turės įtakos tiekiamo vandens valdymui. Jei išmatuota patalpos temperatūra skiriasi nuo nustatytos vertės, patalpos kompensavimo funkcija pakoreguoja tiekiamo vandens temperatūrą.
Room temperature setting	Patalpos temp. nustat.	21.5	5... 50 °C	Vartotojo nustatomas pagrindinis reguliatoriaus patalpos temperatūros nustatymas. Ši nustatymo vertė nematoma, išskyrus atvejus, kai naudojama patalpos kompensavimo funkcija.
Room temp. measurement delay	Patalpos temp. mat. uždelsimas	2.0	0...2 h	Patalpos temperatūros matavimo uždelsimo dydis. Skirtingi pastatai į temperatūros pokyčius reaguoja skirtingu greičiu. Ši nustatymo vertė gali sumažinti pastato poveikį patalpos temperatūros valdymui.
Room compensation ratio	Patalpos temp. komp. koef.	4.0 /1.5	0...7	Koeficientas, naudojamas pritaikant skirtumą tarp išmatuotos patalpos temp. vertės ir nustatytos patalpos temp. vertės nustatomi tiekiamo vandens temp. vertei. Pvz.: jei patalpos temperatūra šildant radiatoriais yra vienu laipsniu žemesnė už nustatytą vertę, tiekiamo vandens temp. pakeliamą keturiais laipsniais.
Comp. max. effect on supply water Radiator / Floor heating	Maks. komp. pov. tiek. v. temp.	16.0/ 5.0	0...25 °C	Didžiausias patalpos temp. kompensavimo poveikis tiekiamam vandeniui.
Room comp. adjustm. time (I-time) Radiator/ Floor heating	Patalpos temp. komp. reg. laikas (I-laikas)	1.0 2.5	0.5 ... 7 h	Laiko koregavimas pagerina patalpos temperatūros kompensavimo funkciją (I reguliavimo funkcija). Dideliuose namuose ar namuose, kur grindų danga paklota ant betoninio grindinio, naudojami ilgesni patalpos kompensavimo funkcijos reguliavimo laikai.
I control's max effect on sup wat Radiator/ Floor heating	I Vald. maks. pov. tiek. v. temp.	3.0 2.0	0 ... 15 °C	Patalpos kompensavimo laiko reguliavimas gali pakeisti tiekiamo vandens temperatūrą iki šios nustatytos vertės. Jei patalpos temperatūra nuolat kinta, patikrinkite, ar problema išsprendžius, sumažinus nustatymo vertę.
SiurbLIAI				
Double pump function	2 siurblių naudojimas		Pakaitinis siurblys/ pagalbinis siurblys	Kitas siurblys gali būti naudojamas kaip pakaitinis siurblys arba kaip pagalbinis siurblys. Jei pasirenkate pakaitinio siurblio naudojimą, siurbLIAI veikia pakaitomis kaip pagrindinis ir atsarginis įrenginys. Atsarginis siurblys paleidžiamas, kai sugenda pagrindinis siurblys.
Pumps run time period	Siurblių veikimo periodas	7 dienos	1...365 d.	Jei naudojamas pakaitinis siurblys, 1 ir 2 siurblius valdo valdiklis, kad jie pakaitomis veiktų kaip pagrindinis ir atsarginis įrenginys. Pakaitomis naudojami siurbLIAI mažiau dėvėsi ir ilgiau tarnauja. Siurblių veikimo laiką matuoja skaitiklis. Suėjus keitimo laikui, valdiklis patikrina kiekvieno siurblio veikimo laiką skaitiklyje, kad užtikrintų, jog kiekvienas siurblys būtų naudojamas vienodą laiko tarpą, jei reikia, pakeistų vieną siurblių kitu.
Px.x Pump run time	Px.x siurblio veikimo laikas			Informacija pateikiama siurblio veikimo laiko skaitiklyje.
Px.x Reset run time counter	Px.x veikimo skaitiklio nustatymas iš naujo	Ne	Ne/Taip	Keičiant seną siurblių nauju, skaitiklį reikėtų nustatyti iš naujo.
Pump control	Siurblio valdymas	Automatinis	Auto- matinis / rankinis	Jei reikia, siurblių galima perjungti į rankinį režimą ir jį įjungti arba išjungti.

Nustatymas	Gamyklinis nust.	Intervalas	Paaškinimas											
Return water compensation/ Grįžtančio vandens kompensacija														
Return water compensation ratio	Grįžt. vandens kompens. koef.	2.0	0 ... 7.0	Jei grįžtančio vandens temp. nukris žemiau žemiausios ribos (užšalimo rizika), tiekiamo vandens temp. bus padidinta. Padidinimo tiek, kiek temperatūra nesiekia minimalios ribos (žemiausios ribos - grąžinamos vandens temperatūros), padaugintos iš kompensavimo koeficiento.										
DH return water compensation/ CŠT grįžtančio vandens kompensacija														
H1 (H2) DH return temp. comp.	K1 (K2) CŠT grįžtančio v. kompens.	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Funkcija, kuri sumažina šildymo kontūro tiekiamo vandens nustatytą temperatūrą, jei grįžtamojo vandens temperatūra iš šilumokaičio viršija kompensavimo kreivės vertę, proporcingai lauko temperatūrai.										
H1 (H2) DH return t. comp. curve.	K1 (K2) CŠT grįžtančio v. temp. kompens.			Naudojama 5 taškų kreivė, kurią galima redaguoti. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <table border="0"> <tr> <td colspan="2">K1.CŠT grįžtančio kompens.</td> </tr> <tr> <td>-20 = 65 °C</td> <td>-10 = 59 °C</td> </tr> <tr> <td>0 = 47 °C</td> <td>+10 = 42 °C</td> </tr> <tr> <td>+20 = 42 °C</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Min.riba: 42 Maks.riba: 65</td> </tr> </table> </div>	K1.CŠT grįžtančio kompens.		-20 = 65 °C	-10 = 59 °C	0 = 47 °C	+10 = 42 °C	+20 = 42 °C		Min.riba: 42 Maks.riba: 65	
K1.CŠT grįžtančio kompens.														
-20 = 65 °C	-10 = 59 °C													
0 = 47 °C	+10 = 42 °C													
+20 = 42 °C														
Min.riba: 42 Maks.riba: 65														
Min. limit	Min. riba	42	20... 60 °C	Kai grįžtamojo vandens temperatūra iš šilumokaičio yra mažesnė už min. ribą, CŠT grįžtamojo vandens kompensavimo poveikis yra lygus nuliui.										
Max.limit	Maks. riba	65	50... 70 °C	Kai CŠT grįžtamojo vandens temperatūra iš šilumokaičio yra didesnė už maksimalią ribą, CŠT grįžtamojo vandens kompensavimo poveikis yra visada.										
H1 (H2) DH ret. water comp. P-area	K1 (K2) CŠT grįžtančio v. komp. P zona	200	2... 500 °C	CŠT grįžtančio vandens temperatūros kompensavimo P zona PI valdyme.										
H1 (H2) DH ret. water comp. I-time	K1 (K2) CŠT grįžtančio v. komp. I laikas	180	0 ... 300 s	CŠT grįžtančio vandens temperatūros kompensavimo I laikas PI valdyme.										
H1 (H2) DH return temp. max comp .	K1 (K2) CŠT grįžtančio v. maks. kompens.	20	0 ... 50 °C	Vertė, kuria CŠT grįžimo kompensavimas gali maksimaliai paveikti tiekiamo vandens nustatymą.										
General compensation/ Bendras kompensavimas														
				Bendras kompensavimas gali padidinti arba sumažinti tiekiamo vandens temperatūrą. Siųstuvo rodmenys leidžia panaudoti vėjo ar saulės rodmenis arba slėgio skirtumo rodmenis šildymo tinkle.										
Compensation min	Minimali kompensavimo vertė	0	0 ...100 %	Ribinių verčių nustatymas kompensavimo sričiai. Nustatykite siųstuvo matavimo pranešimo vertę, nuo kurios turi prasidėti kompensavimas, ir vertę, prie kurios jį pasieks maksimalų lygį. Kompensuojamas dydis yra tiesinis tarp ribinių verčių. (Siųstuvas įjungiamas ir nustatomos matavimo srities vertės, apibrėžtos konkreto matavimo kanalo konfigūracijoje).										
Comp.reaches max on meas.signal	Maks. kompens. vertės signalas	100	0 ...100 %											
Compensation min effect	Kompensavimo min. poveikis	0	-20 ... 20 °C	Minimali kompensavimo vertė apibrėžia, kiek turi pasikeisti tiekiamo vandens temperatūra prasidėjus kompensavimui.										
Compensation max effect	Kompensavimo maks. poveikis	0	-20 ... 20 °C	Maksimali kompensavimo vertė apibrėžia maksimalų dydį, kuriuo kompensavimo funkcija turi pakelti arba sumažinti tiekiamo vandens										
				<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Bendrojo kompensavimo pavyzdys. Prie matavimo kanalo prijungtas vėjo jutiklis. Vėjo kompensavimas turėtų prasidėti, kai siųstuvo matavimo pranešimas yra 30%, o didžiausias kompensavimas pasiekiamas tada, kai matavimo pranešimas yra 70%. Vėjo kompensavimo funkcija gali padidinti tiekiamo vandens temperatūrą ne daugiau kaip 4 °C.</p> <p>Kompensavimas yra didžiausias, kai matavimo pranešimas pasiekia 70%</p> <p>Pakeliama tiekiamo vandens temperatūra</p> <p>Didžiausias kompensavimas pradamas, kai matavimo pranešimas pasiekia 30%</p> </div>										
Compensation filtering	Kompensavimo funkcijos filtravimas	5	0...300 s	Išeinančio signalo filtravimas. Filtravimas silpnina greitų pokyčių poveikį.										

Nustatymas		Gamyklinis nust.	Intervalas	Paiškinimas
Bus compensation/ Magistralės duomenų kompensavimas				
				Kompensavimo poreikį galima nurodyti išoriniu S203 valdiklio įrenginiu per magistralę (pvz.: Ounet S-compensation).
Supply water max. increase	Tiek. v. temp. maks. Sumažėjimas	0	0 ... 30.0 °C	Kanalo kompensavimo funkcija negali padidinti tiekiamo vandens temperatūros daugiau, nei leidžia nustatyta vertė.
Supply water max. drop	Tiek. v. temp. maks. Padidėjimas	0	-30.0 ... 0 °C	Kanalo kompensavimo funkcija negali sumažinti tiekiamo vandens temperatūros daugiau, nei leidžia nustatyta vertė
Bus measurements/ Magistralės matavimai				
Outdoor temperature from bus	Lauko temp. iš magistralės	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Lauko temperatūros rodmenis galima nuskaityti iš magistralės arba per UI1.
H1 Room temp. from bus	K1 Patalpos temp. iš magistralės	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	H1 valdymo grandinei būdingus patalpos temperatūros rodmenis galima nuskaityti iš magistralės arba per UI4.
H2 Room temp. from bus	K2 Patalpos temp. iš magistralės	Nenaudoti	Naudoti/ Nenaudoti	H2 valdymo grandinei būdingus kambario temperatūros rodmenis galima nuskaityti iš magistralės arba per UI7.
Alarm setting values/ Pavojaus signalų nustatymo vertės				
Pavojaus signalai		Naudoti	Naudoti/ Nenaudoti	Žadintuvo garsas gali pasirinkti nutildyti. Žadintuvus rodomas aktyviuose aliarmuose ir persiunčiamas, net jei aliarmo garsas išjungtas.
H1 (H2) CONTROL CIRCUIT - ALARM SETTINGS :/ K1 (K2) PAVOJAUS SIGNALŲ NUSTATYMO VERTĖS				
Supply water deviation alarm	Tiekiamo v. nuokrypio signalas	10.0	1...50 °C	Skirtumas tarp išmatuotos tiekiamo vandens temperatūros ir valdiklio nustatytos tiekiamo vandens temperatūros, kuris sukelia pavojaus signalą, kai nuokrypis tęsiasi įvestą uždelsimo laiką. Nuokrypio signalas neįsijungia, kai valdiklis veikia vasaros režimu, kai valdiklyje nėra įjungtas automatinis režimas arba, kai lauko temperatūra yra aukštesnė kaip 10 °C, o tiekiamo vandens temperatūra yra žemesnė kaip 35 °C. Signalas numato 5 s vėlavimą.
Deviation alarm delay	Nuokrypio pavojaus sign. vėlavimas	60	1...120 min	Nuokrypio pavojaus signalas bus įjungtas, kai nuokrypis truks nustatytą laiką.
Supply water high limit alarm	Tiek. v. aukšč. ribos signalas	80.0	40...100 °C	Tiekiamo vandens aukščiausios ribos pavojaus signalas.
High limit alarm delay	Aukšč. ribos pavojaus sign. vėl.	5	0...120 min	Aukščiausios ribos pavojaus signalas įsijungia, kai tiekiamo vandens temperatūra viršija aukščiausią ribą ilgiau nei nustatytas vėlavimo laikas.
Return water freezing risk limit	Grįžtančio v. užšalimo rizikos riba	8.0	5...25 °C	Grįžtančio vandens užšalimo pavojaus signalas įsijungia, kai grįžtančio vandens temperatūra ilgiau už leidžiamąją vėlavimo trukmę neviršija užšalimo rizikos ribos. Užšalimo pavojaus signalo išėjimo vėlavimas yra 5 sekundės.
Return water alarm delay	Grįžtančio v. pav. signalo vėl.	5	1...120 min	
DHW CONTROL CIRCUIT - ALARM SETTINGS:/BKV PAVOJAUS SIGNALŲ NUSTATYMO VERTĖS				
DHW over heating alarm limit	BKV perkaitimo signalas	68	65...120 °C	Valdiklis įjungia karšto vandens pavojaus signalą, kai karšto vandens temperatūra viršija nustatytą perkaitimo signalo ribą arba nukrinta žemiau žemiausios ribinės signalo siuntimo ribos, ir temperatūros pakilimas / nukritimas trunka perkaitimo / apatinės ribos signalo vėlavimo laiką. Pavojaus signalo išėjimo vėlavimas yra 5 minutės. Jei naudojama karšto vandens padidėjimo arba sumažinimo funkcija, pavojaus signalo siuntimo ribos pasikeičia taip, kad padidėjimo arba sumažinimo režime signalo siuntimo riba visada būtų bent 5 laipsniais aukščiau / žemiau esamos buitinio karšto vandens nustatymo vertės.
DHW low limit alarm limit	BKV žemosios ribos signalas	40.0	20...70 °C	
DHW over heat./low limit alarm delay	BKV perk./apat. ribos pav. sign. vėl.	10	0 ... 15 min	
PRESSURE MEASUREMENTS 1 and 2 have their own value settings./1 IR 2 SLĖGIO PARAMETRAS turi atskirai nustatomas vertes				
Pressure 1(2) low limit alarm	Slėgio mat. 1(2) apat. ribos signalas	0.5	0...20 bar	Apatinės ribos pavojaus įsijungia, kai išmatuota slėgio parametro vertė sumažėja žemiau nustatytos slėgio parametro vertės apatinės ribos. Signalas išsijungia, kai slėgis viršija 0,1 baro ribą.
Pressure 1(2) high limit alarm	Slėgio mat. 1(2) virš. ribos signalas	15	0 ... 20 bar	Valdiklis siunčia viršutinės ribos signalą, kai išmatuota slėgio vertė yra didesnė už viršutinę nustatytos slėgio vertės ribą. Signalas įsijungia, kai slėgis yra 0,1 baro žemiau ribos.
Alarm limits of temperature measurements UI 10 and UI11/ Temp. matavimo kanalų UI 10 ir UI11 pavojaus signalų ribos				
UI 10 (11) Alarm entry delay	UI 10 (11) Signalo įvesties vėlavimas	60	0...300 s	Signalas įsijungia, kai išmatuota temperatūra yra žemesnė už nustatytą žemiausią ar aukščiausią ribą ilgiau už įvesties vėlavimą.
UI 10 (11) Alarm min limit	UI 10 (11) Pavojaus signalo žemiausia riba	-51	-51...131 °C	Apatinės ribos signalas įsijungia, kai temperatūra nukrinta žemiau nustatytos žemiausios ribos. Signalas išjungiamas, kai temperatūra 1,0 °C pakyla virš apatinės ribos.
UI 10 (11) Alarm max limit	UI 10(11)Pavojaus signalo aukščiausia riba	131	-51...131 °C	Aukščiausios ribos signalas įsijungia, kai temperatūra pakyla virš nustatytos aukščiausios ribos. Signalas išjungiamas, kai temperatūra 1,0 °C nusileidžia žemiau aukščiausios ribos.
Contact alarm of free measurements UI 10 and UI11/ Laisvų matavimo kanalų UI 10 ir UI11 pavojaus signalų ribos				
UI 10 (11) Alarm entry delay	UI 10 (11) Signalo įvesties vėlavimas	30	0...300 s	Kontakto pavojaus signalas įsijungia, kai sužadinus pavojaus signalą, praeina įėjimo vėlavimo laikas.

Nustatymas		Gamyklinis nust.	Intervalas	Paiškinimas
Tuning values/ Derinimo vertės				
H1 and H2 Tuning values:/ K1 ir K2 derinimo vertės				
P-area	P zona	200	2...600 °C	Tiekiamo vandens temperatūros pokytis, kai pavara 100% atidaro vožtuvą. Pvz.: jei tiekiamo vandens temperatūra pasikeičia 10 °C, o P zona yra 200 °C, pavaros padėtis pasikeičia 5% ($10/200 \times 100\% = 5\%$).
I-time	I laikas	50	5 ... 300 s	Tiekiamo vandens temperatūros nuokrypis nuo nustatytos vertės koreguojamas P kiekiu per I laiką. Pvz.: jei nuokrypis yra 10 °C, P dydis yra 200 °C, o I laikas yra 50 s, pavara 50 sekundžių veiks 5%.
D-time	D laikas	0	0 ... 10 s	Reguliavimo reakcija pagreitėja, pasikeitus temperatūrai. Atsargiai dėl nuolatinio svyravimo!
Supply w. max. speed of change	Tiek. v. maks. pokyčio pov.	4.0	0.5... 5°C/ min	Didžiausias greitis, kuriuo galima pakelti tiekiamo vandens temperatūrą, kai sistema persijungia iš temperatūros mažinimo į nominalios temperatūros režimą. Jei radiatoriai braška, sulėtinkite keitimo greitį (nustatykite mažesnį dydį).
Actuator open running time	Pavaros veik. laikas atidar. metu	150	10 ... 500 s	Veikimo laikas nurodo, per kiek sekundžių pavara be sustojimo turi atidaryti vožtuvą iš uždaros padėties.
Actuator close running time	Pavaros veik. laikas uždar. metu	150	10 ... 500 s	Veikimo laikas nurodo, per kiek sekundžių pavara be sustojimo turi uždaryti vožtuvą iš atviros padėties.
DHW Tuning values/ Buitinio karšto vandens derinimo vertės				
P-area	P zona	70	2 ... 500 °C	Tiekiamo vandens temperatūros pokytis, kai pavara 100% atidaro vožtuvą.
I-time	I laikas	14	5 ... 300 s	Tiekiamo vandens temperatūros nuokrypis nuo nustatytos vertės koreguojamas P kiekiu per I laiką.
D-time	D laikas	0	0 ... 100 s	Reguliavimo reakcija pagreitėja, pasikeitus temperatūrai. Atsargiai dėl nuolatinio svyravimo!
Anticipating	Prognozavimas	120	1....250 °C	Naudojant prognozavimo pagal jutiklių matavimus funkciją, reguliavimas pagreitėja, keičiantis buitinio karšto vandens suvartojimui. Padidinkite prognozavimo vertę, kad sumažintumėte reakcijos į vartojimo pokyčius laiką.
Quick run	Greitas veikimas	60	0 ... 100 %	Ši funkcija naudojama keičiantis suvartojimui. Sumažinkite šią vertę, norėdami sumažinti reakcijos į greitus temperatūros pokyčius laiką.
Actuator running time	Pavaros veikimo laikas	15	10 ... 500 s	Veikimo laikas nurodo, kiek sekundžių turi praeiti pavara be sustojimo atidarant vožtuvą iš uždaros padėties arba uždarant vožtuvą iš atviros padėties
Limit for P control Inhibition	P valdiklio slopinimo riba	5.0	0 ... 50 °C	Jei išmatuota temperatūra skiriasi nuo „P valdiklio slopinimo ribos“ nustatymo ir temperatūros pokytis artėja prie nustatytos vertės, P valdiklis blokuojamas tol, kol matuojama temperatūra pasiekia „P valdiklio slopinimo ribą“.



3.3 Nustatymų atkūrimas ir atnaujinimas

Restore factory settings/ Gamyklinių nustatymų atkūrimas

▶ Aptarnavimas
Gamyklinių nustatymų atkūrimas >
Paleidimo vedlio įjungimas >
Atsarginės kopijos atkūrimas >
Atsarginės kopijos sukūrimas >

Atkūrus sistemos gamyklinius numatytuosius nustatymus, reguliatorius sugrįžta į kontroliuojamo paleidimo režimą.

Do backup/ Atsarginės kopijos sukūrimas

▶ Atsarginės kopijos sukūrimas
Į įrenginio vidinės atminties >
Į atminties kortelę >

Atsarginę kopiją reikia sukurti, kai C203 valdiklis sukonfigūruojamas ir nustatomi konkretūs įrenginio parametrai.

Esant poreikiui, įrenginyje taip pat galima atkurti gamyklinius nustatymus.

Visi parametrai, išsaugoti netriniojoje atmintyje, bus įtraukti į atsarginę kopiją. Tokie parametrai yra pvz.: visos nustatytosios vertės ir laiko programos. Atsarginę kopiją galima išsaugoti vidinėje atmintyje arba micro SD atminties kortelėje. Atminties kortelių atsargines kopijas galima nukopijuoti iš vieno įrenginio į kitą.

Techniniai reikalavimai (Micro SD) atminties kortelei:

- standartinė micro SDHC
- UHS
- talpa 512 MB - 32 GB
- failų sistema FAT 32
- klasė: 4 - 10+

Restore backup/ Atsarginės kopijos atkūrimas

▶ Atsarginės kopijos atkūrimas
Į įrenginio atmintį >
Iš atminties kortelės >

Naujausią atsarginę kopiją vėliau, prireikus, galima atkurti. Valdiklis kas valandą automatiškai sukuria atsarginę kopiją į valdiklio vidinę atmintį ir į atminties kortelę, jei ji naudojama. Atsarginę kopiją galima atkurti iš atminties kortelės arba vidinės atminties. Pasirinkus atsarginės kopijos atkūrimo (Restore backup) funkciją, valdiklis atkuria jūsų sukurtą atsarginę kopiją (jei tokia yra sukurta). Jei atsarginės kopijos nėra, valdiklis automatiškai atkuria savo sukurtą atsarginę kopiją.

Software updates / Programinės įrangos atnaujinimai

Programinė įranga atnaujinama, atliekant šiuos žingsnius:

Į valdiklį įstatoma microSD atminties kortelė su nauja programine įranga.

C203 paklausia: „Ar norite iš naujo paleisti įrenginį?“ (Would you like to restart device?)

Pasirinkite: Yes

C203 valdiklis paleidžiamas iš naujo, kad būtų įdiegta naujoji programinės įrangos versija. Programinės įrangos atnaujinimas trunka kelias minutes.

Update external display firmware / Išorinio ekrano mikroprograminės įrangos atnaujinimas



Kabelio (CAT5)
didžiausias ilgis 20 m.




Į valdiklį įstatykite atminties kortelę su nauja išorinio ekrano mikroprogramine įranga. Paspauskite OK.

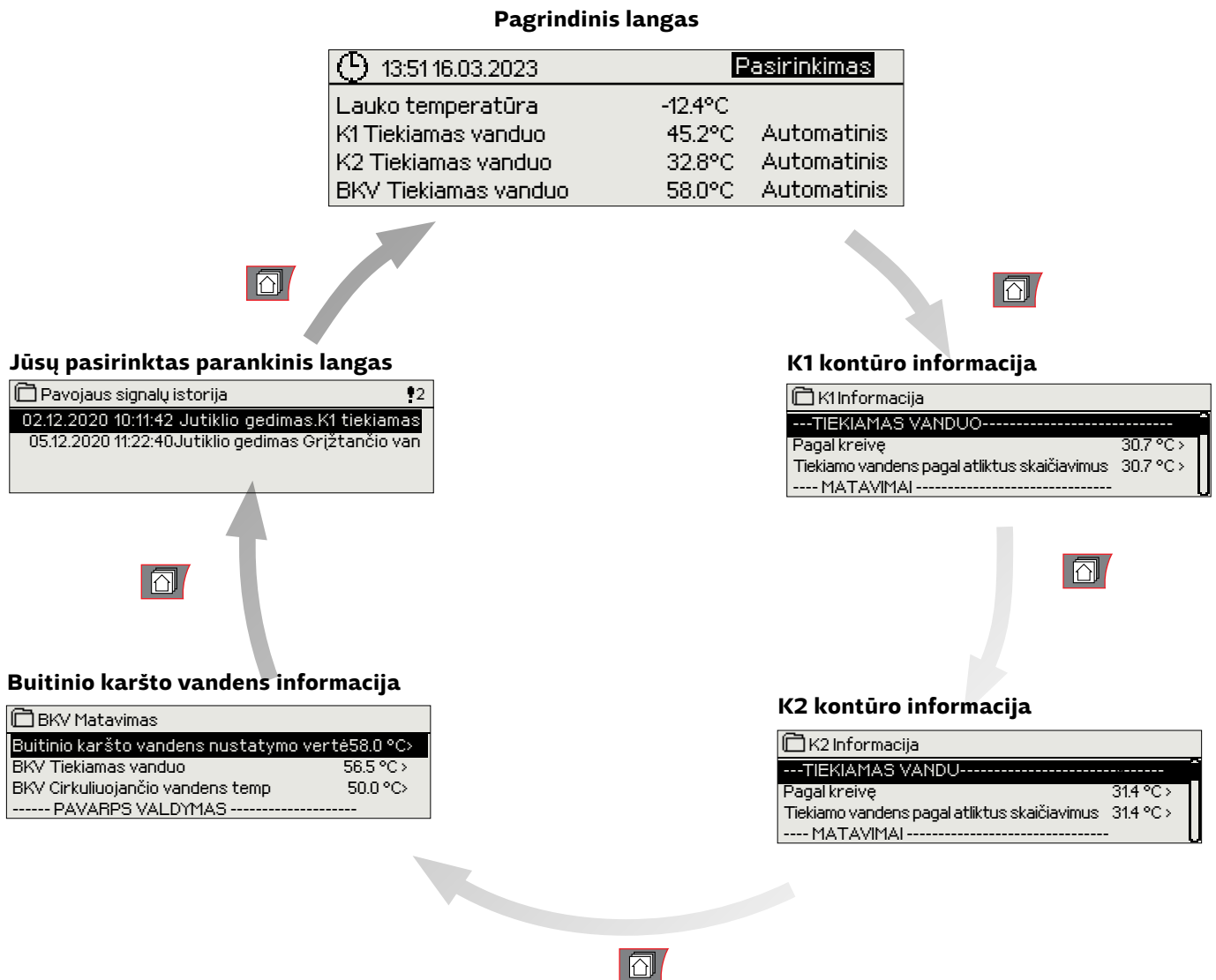
Paspauskite išorinio ekrano mygtukus OK- ir ESC ir prijunkite ekraną prie C203. Pradedamas mikroprograminės įrangos atnaujinimas (ekranas mirksi). Atnaujinimo procesas trunka kelias minutes.

Activate startup wizard/ Paleidimo vedlio įjungimas

Paleidimo vedlys leidžia nurodyti pagrindinius regulatoriaus nustatymus. Priimkite pasirinkimą paspausdami pasirinkimo rankenėlę (OK) (žr. 7 psl.).


1.2 Parankiniai langai

Iš pagrindinio lango į pageidaujamus meniu galima lengvai patekti, naudojantis parankinių langų funkcija. Iš vieno parankinio lango į kitą galite pereiti, spausdami  mygtuką. Galima naudoti iki penkių parankinių langų. K1, K2 ir BKV informaciniai langai yra nustatyti kaip pastovūs parankiniai langai. Prie jų naudotojas gali pridėti dar 2 parankinius langus. Iš parankinių į pagrindinį langą sugrįžti galima, laikant nuspaustą ESC mygtuką, kol atsidaro pagrindinis langas.



Parankinio lango nustatymas

Galite nustatyti savo mėgstamiausią vaizdą, išeinant iš valdiklio aptarnavimo režimo į bazinį režimą. Jei norite iš aptarnavimo režimo patekti tiesiai į bazinį režimą, paspauskite ir palaikykite ESC mygtuką, kol valdiklio ekrane pamatysite pagrindinį langą, o foninis apšvietimas pritems. (Valdiklis automatiškai pereina į bazinį režimą, kai valdiklio mygtukai nepaspaudžiami 10 minučių.)

Įjunkite langą, kurį norite pridėti prie parankinių. Laikykite nuspaužę  mygtuką, kol pasirodys meniu „Save view in memory location“ (išsaugoti langą atminties vietoje). Pasirinkite vietą atmintyje, kurioje norite pridėti mėgstamiausią vaizdą, ir paspauskite OK. Pasirinkus vietą, kurioje jau išsaugotas parankinis langas, naujasis langas pakeis esamą.

Pastaba! Mėgstamiausi langai negali būti saugomi aptarnavimo režimo languose.

Papildomi priedai



Tinklo adapteris

Adapteris C203 prijungimui prie tinklo

M-LINK yra C203 adapteris, sukuriantis Modbus TCP / IP sąsają su S203 valdikliu.

- Integruotas Ouman Access ryšys
- Modbus TCP / IP
- Modbus TCP / IP ↔ RTU tinklo sąsaja
- SNMP pavojaus signalų perdavimas

GSMMOD

Prijungę modemą prie C203 valdiklio, su valdikliu galėsite bendrauti SMS žinutėmis ir į GSM ryšio telefoną gauti informaciją apie aktyvuotus pavojaus signalus.

Ouman GSM modemas jungiamas prie C203 įrenginio arba M-LINK adapterio. Modemas turi stacionarią anteną, kurią prireikus galima pakeisti į išorinę anteną, naudojant 2,5 m laidą (parduodamas atskirai). Modemo lemputė rodo, kokių režimu jis veikia.



Papildomas valdymo pultas

Išorinis papildomas valdymo pultas prijungtas prie RJ45-II prievado. Naudokite, pvz., CAT-5 kabelį, maks. 20 m.



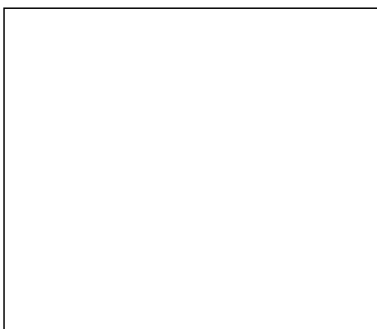
C01A

Įrengiant grindinio šildymo sistemas svarbu pasirūpinti, kad pernešant karštą vandenį, galintis pakenkti konstrukcijoms ar paviršiams, niekada nepatektų į tinklą. Ant tiekiamo vandens vamzdžio turėtų būti sumontuotas mechaninis termostatas, kuris perkaitimo metu sustabdytų cirkuliacinį siurbį. Nustatykite termostatą 40 – 45 °C temperatūrai. C203 reguliatoriaus didžiausią ribą nustatykite tarp +35 ir +40 °C ir mažiausią ribą tarp +20 ir +25 °C.

Nuotolinio valdymo galimybės:



Norint naudoti GSM telefoną, prie valdiklio turi būti prijungtas GSM modemas (pasirinktinai).



Vietinis žiniatinklio serveris nuotoliniam valdymui ir stebėjimui (nepivaldoma)



Vietinis tinklo serveris. Nuotolinis valdymas ir stebėjimas (pasirinktinai).

Product information and warranty

Product:	Heat regulator for three circuits
Manufacturer:	Ouman Oy Linnunrata 14 FI-90440 Kempele FINLAND tel. +358 424 840 1 www.ouman.f
Product name:	C203
Models :	C203 16 MB
Version:	HW and SW version on the type label
Valid:	2023/04

There is a type label on the end of the device

XXXXXXXXXXXXXXXX
SW: X.X.X HW: X.X
00000000
[]
Made in Finland 20xx/xx
Year/month of manufacture

WARRANTY

The seller provides a 24-month warranty for the quality of the materials and workmanship of all delivered goods. The warranty period begins on the date of purchase. In the event that material or workmanship defects are detected and the goods are sent, without delay or no later than by the end of the warranty period, back to the seller, the seller agrees to address the defect at their own discretion either by repairing the damaged goods or by delivering a new, defect-free goods, free of charge, to the buyer.

The buyer is responsible for the costs resulting from delivering the goods to the seller for warranty repairs, while the seller is responsible for the costs resulting from returning the goods to the buyer.

The warranty shall not cover damages resulting from accidents, lightning, floods or other natural events, normal wear and tear, inappropriate, negligent or unusual use of the goods, overloading, incorrect maintenance, or reconstruction, alteration and installation work which is not carried out by the seller (or their authorised representative).





The buyer shall be responsible for selecting material of equipment susceptible to corrosion, unless other agreements are signed. In the event that the seller alters the structure of their equipment, they shall not be obligated to make similar changes to previously procured equipment. The validity of the warranty requires that the buyer has fulfilled their contractual obligations related to the delivery.

The seller shall provide a new warranty for goods replaced or repaired under the original warranty. However, the new warranty shall only be valid until the expiration of the warranty period of the original goods. For any repairs not covered by the warranty shall be subject to a 3-month maintenance warranty covering the material and workmanship.

Atliekų šalinimas



Šis ženklas ant papildomos gaminio medžiagos rodo, kad pasibaigus jo naudojimo laikotarpiui gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Siekiant išvengti žalos, kurią nekontroliuojamas atliekų šalinimas daro aplinkai ir žmonių sveikatai, jis turi būti perdirbamas atskirai nuo kitų atliekų. Įrenginio naudotojas privalo susisiekti su pardavėju, kuris yra atsakingas už produkto pardavimą, tiekėju arba vietos aplinkosaugos institucija, kuri suteiks papildomos informacijos apie saugias gaminio perdirbimo galimybes. Šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis komercinėmis atliekomis.

Matmenys	165 mm x 110 mm x 245 mm	
Svoris	1.3 kg	
Apsaugos klasė	IP 20	
Darbinė temperatūra	0 °C...+40 °C 0 °C...+50 °C tokiomis sąlygomis: - Maksimali 24 VAC išėjimų apkrova: iš viso 300 mA - Maksimali 15 V nuolatinės srovės išėjimo apkrova: 100 mA - Maksimali relių ir triac išėjimų apkrova: 230V / 450mA vienam relės ir triac išėjimui	
Laikymo temperatūra	-20 °C...+70 °C	
Maitinimo šaltinis		
Darbinė įtampa /galios poreikis	230 Vac / 125 mA	
Didžiausia vidinio 24 VAC maitinimo šaltinio apkrova	0,4 A / 10 VA nuolat, laikinas (60 s) 15 VA	
Vidinis saugiklis	125 mA	
Išorinis saugiklis	maks. 10A	
Atsarginė baterija	12 Vdc	
Matavimo jėjimai		
Jutiklio matavimai (įvestys 1-13)	Skaičiuojant bendrą tikslumą, taip pat būtina atsižvelgti į jutiklio leistinus nuokrypius ir kabelių poveikį. - NTC10: ±0.1 °C/ 50 °C ...+100 °C ir +0.25 °C / 100 °C...130 °C - NTC20: ± 0.1 °C/ -20 °C...130 °C ir +0.5 °C / -50 °C...-20 °C - NTC1.8: +0.1 °C/ -50 °C...+100 °C ir -0.4 °C/ 100 °C...+130 °C - NTC2.2: +0.1 °C/ -50 °C...+100 °C ir -0.6 °C/ 100 °C...+130 °C - Ni1000LG: ±0,2 °C / -50 °C...+130 °C - Ni1000DIN: ±0,2 °C/ -50 °C...+130 °C - Pt1000: ±0,2 °C/ -50 °C...+130 °C	
Signalas miliamperais (jėjimai 12- 14)	0 - 20 mA srovės pranešimas, matavimo tikslumas 0.1 mA	
Įtampos matavimas (jėjimai 4, 7, 12-14)	0 -10V įtampos pranešimas, matavimo tikslumas 50 mV	
Digital inputs (inputs 12 - 17)	Kontaktinė įtampa 15 Vdc (17 jėjimo), 5 Vdc kontaktinė įtampa (12-16 jėjimai). Perjungimo srovė 1,5 mA (17 jėjimo), perjungimo srovė 0,5 mA (12-16 jėjimai). Maks. perdavimo varža 500 Ω (uždarytas), min. 11 k Ω (atidarytas).	
Skaitiklio jėjimai (17, 18)	Min. impulso ilgis 30 ms.	
Analoginiai išvadai (27, 30, 43, 46, 49, 50)	Išvado įtampos intervalas 0...10 V. Maks. vieno išvado srovė 10 mA	
24 VAC išvado įtampa (28, 41, 44, 47)	Išėjimo srovė maks. 1A / išėjimas. Be išorinio maitinimo šaltinio srovės maks. iš viso 10 VA nuolat, laikinas (60 s) 15 VA.	
Relay outputs		
Change-over contact relays (71...76)	2 vnt, 230 V, 1 A	
Tiristoriniai reguliatoriai		
Triac (77...80)	2 vnt., 230 V, maks. 1 A Kintamosios srovės jungiklis be potencialo. Nuolatinės srovės valdymui reikalinga tarpinė relė.	
Triac (24, 25)	24 Vac. Išėjimo srovė maks. iš viso 1 A . Be išorinio maitinimo šaltinio bendra nuolatinė išėjimų apkrova yra maks. 10VA nuolat, laikinas (60 s) 15 VA	
Duomenų perdavimo jungtys		
RS-485 magistralė (A ir B)	Galvaniškai izoliuoti, Modbus-RTU	
MicroSD atminties kortelė	Atminties kortelė į įrangos komplektą neįeina. Techniniai reikalavimai (Micro SD) atminties kortelei: standartinė micro SDHC, UHS, talpa 512 MB - 32 GB, failų sistema FAT 32, klasė: 4 - 10+	
Papildomi priedai	Žr. 21 psl.	
PATVIRTINIMAI		
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2014/30/EU	
Atsparumas trikdžiams	EN 61000-6-1	
Atsparumas spinduliuotėms	EN 61000-6-3	

XM1560_C203_Configuration and service_LIT_v3.0_20211116

OUMAN

www.ouman.fi